

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 74 (1965)
Heft: 5

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



La Croix-Rouge suisse

N° 5 74^e année

Berne, 15 juillet 1965

Dans ce numéro

Droit des gens et protection civile

*

Soins aux vieillards et
malades chroniques

*

Croix-Rouge de la Jeunesse:
Force vive, gage d'avenir
de la Croix-Rouge

*

Inauguration de la
«Casa Henry-Dunant» de Varazze

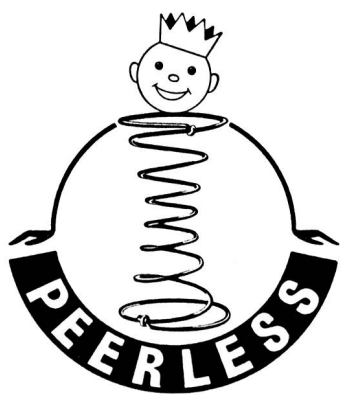
*

Rubrique philatélique

*

Croce Rossa nel Ticino





«Le bon lit» des
Fabriques PEERLESS

Gossau

Climatisation Ventilation

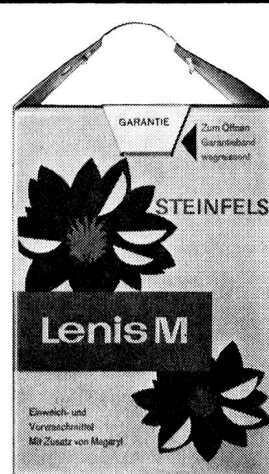
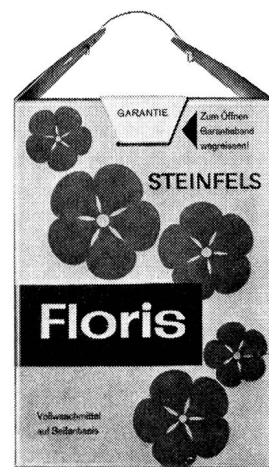
par la maison spécialisée



Berne 031 66 25 25
 Zurich 051 25 15 51
 Bâle 061 43 92 60
 Lausanne 021 23 74 09

10% d'économie

Les emballages Jumbo si pratiques avec leur anse en plastic représentent une économie de 10% par rapport aux paquets normaux. Chaque emballage Jumbo est muni d'un gobelet à mesurer **gratuit**, d'un tableau de dosage, ainsi que de 68 points Silva.



Frédéric Steinfels
 Zurich 23

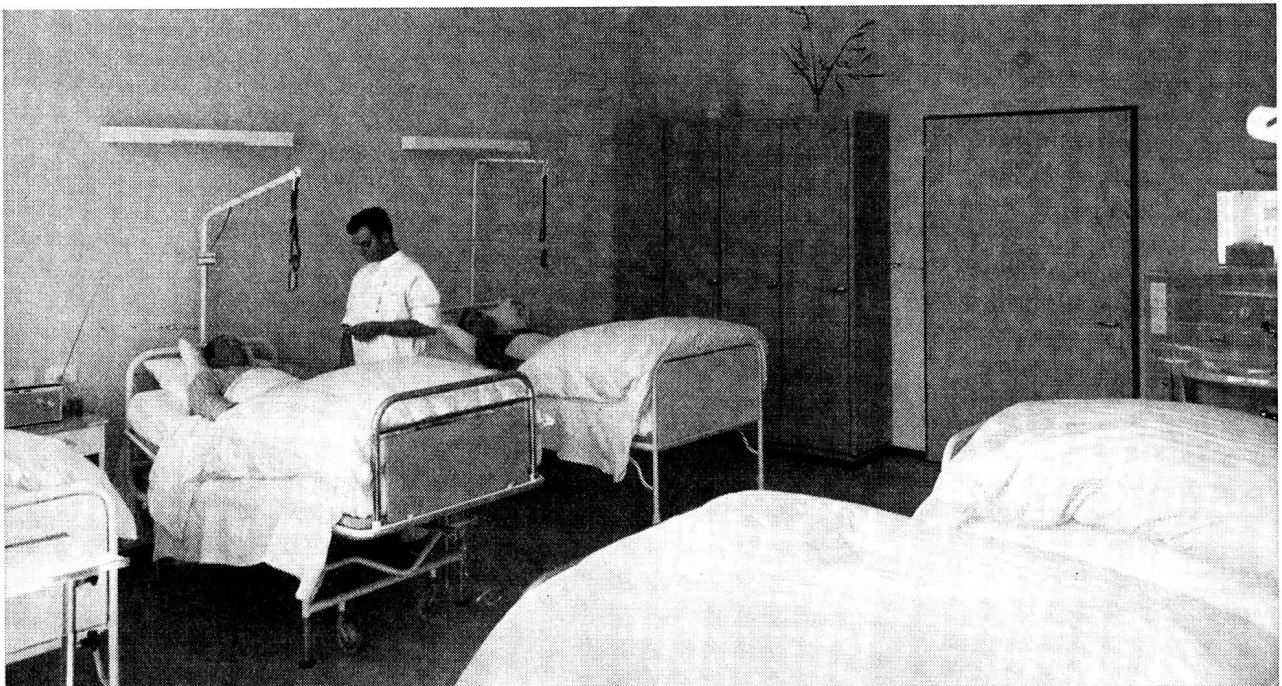
Solutions économiques également pour la construction d'hôpitaux

avec les pavillons
Durisol
pour hôpitaux

Ceux-ci sont étudiés en fonctions des besoins et des exigences de la médecine moderne et peuvent être adaptés au gré des conditions locales.

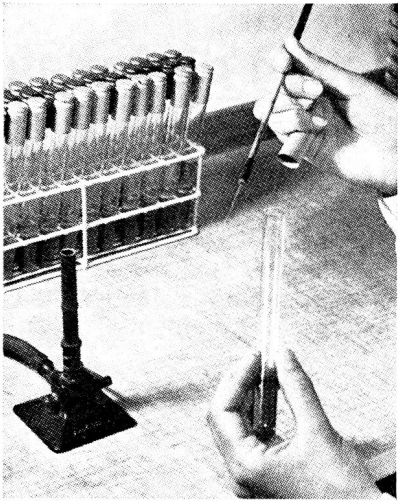
Les pavillons Durisol pour hôpitaux sont montés au moyen d'éléments préfabriqués éprouvés et livrés clé en mains dans les plus courts délais.

Nos spécialistes vous donneront volontiers tous les renseignements désirés, sans engagement.



Durisol Villmergen SA.
Administration Badenerstr. 21
8953 Dietikon

Durisol



Cap-o-Jest

La nouvelle fermeture
pour tubes bactériologiques

7 grandeurs, 7 coloris, inoxydable, pat.

LÜDI & CIE. S.A. FLAWIL SG

Manufacture jurassienne de plumes et duvets

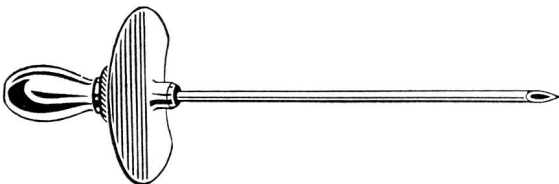
Literie confectionnée

Maison fondée en 1834

**Charles Schoppig
Delémont** Route de Berne 4

DELVO

L'aiguille hypodermique suisse
de qualité



Fabricant: Adrien Delémont, Bienne
Vente par le commerce spécialisé

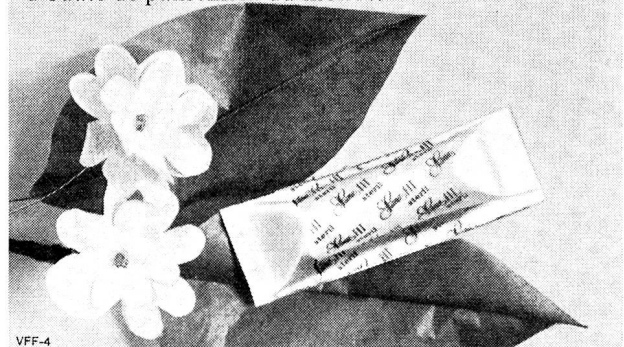


Tampons stériles pour l'hygiène mensuelle

D'innombrables femmes savent aujourd'hui que le tampon est la solution la plus commode au problème de l'hygiène mensuelle. Cependant, beaucoup se demandent si sa protection est réellement hygiénique. A cette question absolument justifiée il y a maintenant une réponse objective: Sana-Fit steril. Les tampons Sana-Fit steril sont totalement stérilisés: la véritable protection moderne pour l'hygiène mensuelle. Les tampons Sana-Fit sont de forme parfaitement seyante. Ils sont confectionnés en Ouate de Schaffhouse absorbante, vous garantissent donc le confort et la sécurité.

SANA-FIT steril

est un produit de la Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse — la première fabrique d'ouate de pansement du monde.



VFF-4

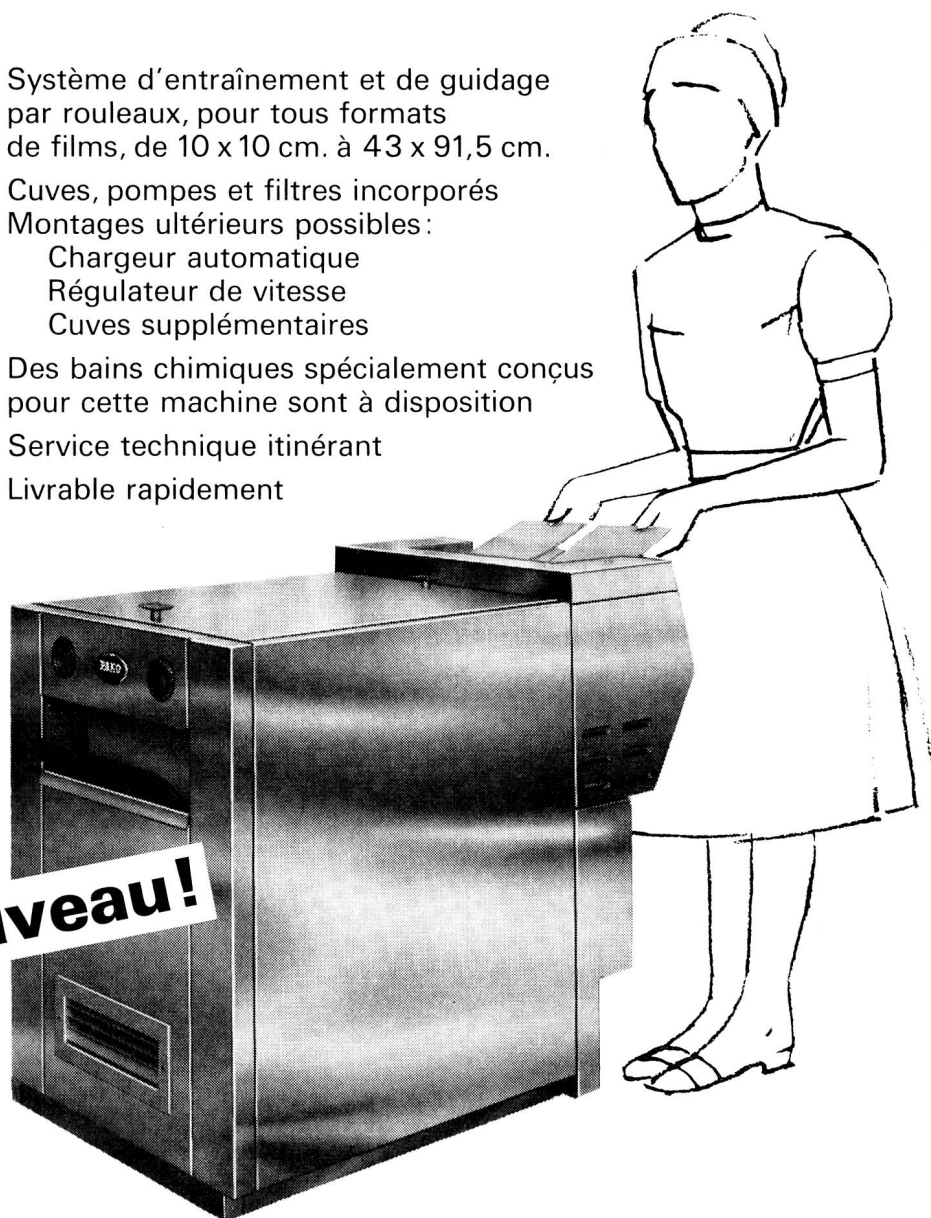
Machine à développement automatique pour radiofilms

PAKOROL-XF

Pour hôpitaux, cliniques et instituts

Surface d'encombrement au sol: seulement 0,5 m²

- Système d'entraînement et de guidage par rouleaux, pour tous formats de films, de 10 x 10 cm. à 43 x 91,5 cm.
- Cuves, pompes et filtres incorporés
Montages ultérieurs possibles:
Chargeur automatique
Régulateur de vitesse
Cuves supplémentaires
- Des bains chimiques spécialement conçus pour cette machine sont à disposition
- Service technique itinérant
- Livrable rapidement



Nouveau!

AGFA - GEVAERT

GEVAERT

Renseignements par Gevaert-Photo AG 4000 Bâle 6 Tél. 061/4178 60

Pour le bébé
les couches
suédoises
«un emploi»

MiMi bleu



30
couches

Fr. 4.50

en sac de papier avec poignée

Prêtes à l'emploi, conviennent à
toutes les culottes

- douces et souples
- très absorbantes
- protégeant l'épiderme
- ne formant pas de grumeaux
- indéformables
- faciles à détruire

MiMi bleu en vente partout où
l'on tient les articles pour bébés

un produit de qualité



La Croix-Rouge suisse

15 juillet 1965

Rédaction:

Ginette Bura
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, 3000 Berne
Téléphone (031) 221474

Administration et régie des annonces:

W. Leuzinger
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, 3000 Berne
Téléphone (031) 221474 — Chèques postaux 30-877

Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure
Paraît toutes les six semaines
Prix: abonnement annuel Fr. 10.— (étranger Fr. 12.—)
le numéro Fr. 1.50
(Compte de chèques 30-877, Berne)

| Sommaire | Page |
|---|------|
| La 80e Assemblée ordinaire des délégués de la Croix-Rouge suisse | 5 |
| Le droit des gens et la protection civile <i>Hans Haug,</i> secrétaire général de la CRS | 6 |
| Les soins aux vieillards et aux malades chroniques | 11 |
| <i>Dr J. Schmied,</i> médecin-chef à l'Hôpital municipal Waid, Zurich | |
| Comment on devient auxiliaire- hospitalière de la Croix-Rouge | 14 |
| <i>Edith Kemm</i> | |
| CRJ: Force vive, gage d'avenir de la Croix-Rouge | 17 |
| Echec à la noyade | 18 |
| « Eclaireurs-pilotes » | 19 |
| A Varazze: l'inauguration officielle de la « Casa Henry-Dunant » | 20 |
| Couscous ou la délivrance | 22 |
| <i>Madeleine Cuendet</i> | |
| Croix-Rouge et philatélie | 24 |
| <i>M.-M. Thomas</i> | |
| De semaine en semaine: Soins infirmiers et autres professions paramédicales, Service de la Croix- Rouge, Entraide, Croix-Rouge de la Jeunesse, etc. | 25 |
| Cronaca ticinese | 28 |
| <i>Iva Cantoreggi</i> | |
| La Casa Henry-Dunant di Varazze | 32 |
| <i>Ginette Bura</i> | |

Notre couverture:

Une prise de sauvetage particulièrement indiquée lorsqu'il s'agit de sauver un noyé dans des conditions spécialement délicates, lors d'une tempête par exemple. Cette technique, comme bien d'autres encore sont enseignées dans les cours de jeune sauveteur, de sauveteur expérimenté (brevet I), de moniteur et d'expert (brevet II) et de moniteur chef (brevet III), de la Société suisse de sauvetage, institution auxiliaire de la Croix-Rouge suisse (voir p. 18—19).
Photo E.-B. Holzapfel